

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1935-1936	N° 124		Zittingsjaar 1935-1936
	SEANCE du 25 février 1936	VERGADERING van 25 Februari 1936	

PROJET DE LOI
modifiant la loi du 29 août 1919
sur le régime de l'alcool.

EXPOSE DES MOTIFS

MADAME, MESSIEURS,

Aux termes de la loi du 29 août 1919, sur le régime de l'alcool, la consommation de l'alcool est interdite dans tous endroits accessibles au public.

La jurisprudence considère que ces termes ne comprennent pas les locaux des sociétés et des groupements, auxquels leurs statuts ou un mode spécial de recrutement des membres confèrent un caractère privé.

Il s'est ainsi créé un nombre relativement considérable de cercle dits « privés », qui n'avaient d'autres fins que celle de débiter de l'alcool à leurs membres. Dans ces cercles, les conditions d'admission étaient telles qu'elles ne constituaient en vérité qu'une apparence destinée à masquer le caractère réellement public du débit.

Rien d'étonnant, dans ces conditions, à ce que les débiteurs de boissons se soient plaints de voir leur clientèle désertier leurs établissements au profit de ces cercles, où des spiritueux étaient servis à tout qui en désirait.

De plus, indépendamment des critiques justifiées des cabaretiers, nombreux sont les antialcoolistes qui, avec raison, se sont élevés contre cette violation déguisée de la loi qui en énervait singulièrement l'application.

Grave lacune qui a donc été soulignée à maintes reprises et qu'on a tenté non moins souvent de combler.

Il ne sera parlé ici que des efforts qui ont laissé une trace dans les travaux du Parlement.

Quand la commission Servais fut chargée, par l'arrêté royal du 24 mai 1929, de préparer la revision de la législation du régime de l'alcool, ce fut là un des points qui retint particulièrement son attention.

En vue d'atteindre les cercles privés et de les soumettre aux mesures de prohibition prévues par son projet, la commission définit le lieu public où la vente et la consommation des spiritueux étaient interdites (art. 3 du projet) : « tous » les endroits accessibles au public, tels que les débits de « boissons, hôtels, restaurants, pensions de famille, lieux

WETSONTWERP
tot wijziging van de wet van 29 Augustus 1919
op het regiem van den alcohol.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Luidens de wet van 29 Augustus 1919 op het regiem van den alcohol, is het verbruik van alcohol verboden in alle voor het publiek toegankelijke plaatsen.

Volgens de geldende rechtspraak, begrijpen die woorden niet de lokalen van vereenigingen en groepeerings die, door hun statuten of door de bijzondere wijze waarop zij hun leden aanwerven een privaat karakter hebben.

Zoo zijn een betrekkelijk groot aantal zoogenaamde « private » kringen tot stand gekomen die geen ander doel hadden dan alcohol aan hun leden te verkoopen. De voorwaarden om in die kringen opgenomen te worden waren van dien aard dat zij feitelijk op een uiterlijken schijn neerkwamen waarachter het werkelijk publiek karakter van de slijterij zou kunnen schuil gaan.

Onder die omstandigheden, is het niet te verwonderen dat de drankslijters er over klagen dat de verbruikers hun gelegenheid voorbij gaan en zich begeven naar die kringen waar ieder die het vraagt sterken drank kan bekomen.

Bovendien, buiten de gegronde bezwaren van de herbergiers, kwam er, en met reden, van wege talrijke alcoholbestrijders, verzet tegen die vermomde scheiding van de wet die in een niet geringe mate de toepassing er van in den weg stond.

Het geldt dus een leemte van belang op wier bestaan herhaaldelijk werd gewezen en die men even herhaaldelijk gepoogd heeft aan te vullen.

Van die pogingen zal hier enkel gewag worden gemaakt voor zoover zij sporen hebben achtergelaten in de werkzaamheden van het Parlement.

Toen de Commissie Servais, bij Koninklijk Besluit van 24 Mei 1929, opdracht kreeg om de herziening van de wet op het regiem van den alcohol voor te bereiden, was dat een van de punten die met bijzondere aandacht werden onderzocht.

Om de private kringen te treffen en om ze onder de toepassing van de in haar ontwerp voorziene verbodsmaatregelen te doen vallen, omschreef de Commissie als volgt de openbare plaats waar de verkoop en het verbruik van sterken drank verboden was (art. 3 van het ontwerp) : « elke voor het publiek toegankelijke plaats, zooals daar

» de divertissement, magasins, échoppes, bateaux, trains, » trams, aéronefs, gares, ateliers, bureaux et chantiers, et » tous les lieux où se réunissent ou ont le droit de se réunir plusieurs personnes autres que celles qui y ont leur » habitation, mais à l'exclusion des réunions qu'organise » une personne physique dans son domicile privé et dont » elle supporte tous les frais ».

Suivant ce système, la consommation et le débit de l'alcool étaient interdits d'une façon absolue dans tous les cercles privés, sous la seule exception des réunions organisées, à ses frais et à son domicile, par une personne physique.

Le Gouvernement estima que cette prohibition était trop rigoureuse et lui substitua dans le texte du projet, qu'il déposa, le 26 novembre 1930, sur le bureau de la Chambre (doc. Chambre, session 1930-1931, n° 13), une formule nouvelle.

Le projet du Gouvernement n'interdisait la consommation d'alcool dans les cercles privés, que s'ils ne répondaient pas à certaines conditions relatives, notamment, au mode de recrutement des membres du cercle et au but poursuivi par l'association (art. 3 du projet).

La Commission de la Justice de la Chambre (doc. Chambre, session 1930-1931, n° 224) se rallia au système du Gouvernement. Il lui paraissait « impossible d'interdire, de » façon absolue, l'existence de cercles privés. Ce serait, » est-il dit dans son rapport, une atteinte intolérable à la » liberté d'association ».

Lorsque le projet vint en discussion, les dispositions de l'article 3, qui avaient trait aux cercles privés, furent l'objet de divers amendements et donnèrent lieu à un long débat.

MM. Bouchery et Delacollette déposèrent tous deux un amendement dont les textes, bien qu'à première vue dissemblables (v. Chambre, *Annales*, séance du 28 avril 1932, p. 1625), avaient pour but la suppression de la partie du texte du Gouvernement, qui précisait les conditions à remplir par un cercle privé pour qu'on y pût consommer de l'alcool.

Tous deux estimaient (voir séance du 28 avril 1932, *Annales*, p. 1625), que la distinction faite par le Gouvernement entre les cercles privés organisés sérieusement et les cercles fondés uniquement pour permettre de tourner la loi, était trop subtile. A leur sentiment, les conditions formulées à la consommation de l'alcool dans les cercles privés, seraient pratiquement inopérantes et l'on pourrait, grâce à elles, violer aisément la loi.

C'est pourquoi leurs amendements tendaient à interdire la consommation de l'alcool dans tous les cercles privés sans exception.

M. Carton de Wiart combattit ces amendements (*Annales*, séance du 28 avril 1932, p. 1625). Il signalait que l'interdiction de la vente de l'alcool dans les cercles privés, aurait pour effet d'étendre le droit de visite des agents du

» zijn drankstijtertijen, -hotels, spijshuizen, familiepen- » sions, vermaakplaatsen, magazijnen, kramen, schepen, » treinen, trams, luchtschepen, stations, werkhuizen, kan- » toren en werkplaatsen, en elke plaats waar verschillende » personen, andere dan degenen die er wonen, vergaderen » of het recht hebben te vergaderen, maar met uitsluiting » van de vergaderingen die een natuurlijk persoon in zijn » private woning belegt en waarvan hij al de kosten » draagt ».

Volgens dat stelsel waren het verbruik en het slijten van alcohol volstrekt verboden in al de private kringen; één enkele uitzondering was voorzien, nl. voor de vergaderingen door een natuurlijk persoon op zijn kosten en in zijn woning belegd.

De Regeering achtte dat verbod te streng en verving het, in den tekst van het ontwerp dat zij op 26 November 1930 in de Kamer ter tafel legde (*Bescheiden*, Kamer, zittingsjaar 1930-1931, n° 13), door een nieuwe formule.

Luidens het ontwerp van de Regeering, was het verbruik van alcohol in de private kringen enkel dan verboden, wanneer deze kringen niet voldeden aan bepaalde voorwaarden, nl. betreffende de wijze waarop zij hun leden aanwieren en betreffende het door de vereeniging nagestreefde doel (art. 3 van het ontwerp).

De Kamercommissie voor Justitie (*Bescheiden*, Kamer, zittingsjaar 1930-1931, n° 224) sloot zich aan bij het stelsel van de Regeering. Het scheen haar « onmogelijk op absolute wijze het bestaan van private kringen te verbieden. » Het zou een onaanneembare aanslag zijn op de vrijheid » van vereeniging, werd in het verslag gezegd. »

Toen het ontwerp ter bespreking kwam, gaven de bepalingen van artikel 3, die betrekking hadden op de private kringen, aanleiding tot verscheidene amendementen en tot een langdurig debat.

De heeren Bouchery en Delacollette legden ieder een amendement ter tafel, die beide, ofschoon op het eerste gezicht verschillend (zie Kamer, *Handelingen*, vergadering van 28 April 1932, bl. 1625), de opheffing beoogden van dat gedeelte van den tekst der Regeering, waarbij de voorwaarden werden bepaald waaraan een private kring moest voldoen opdat men er alcohol zou mogen verbruiken.

Beiden waren van oordeel (zie vergadering van 28 April 1932, *Handelingen*, bl. 1625) dat het door de Regeering gemaakte onderscheid tusschen de private kringen die op ernstige gronden ingericht zijn en de kringen die uitsluitend werden opgericht om de wet te kunnen ontduiken, al te subtiel was. Naar hun meening, zouden de voorwaarden, op het verbruik van alcohol in de private kringen gesteld, in de praktijk ondoeltreffend blijken te zijn, en zou het, dank aan die voorwaarden, gemakkelijk zijn de wet te overtreden.

Dat was de reden waarom hun amendementen er toe strekten het verbruik van alcohol te verbieden in al de private kringen, zonder onderscheid.

Door den heer Carton de Wiart (*Handelingen*, vergadering van 28 April 1932, bl. 1625), werden die amendementen bestreden. Hij wees er op dat het verbod alcohol in de private kringen te verkoopen, voor gevolg zou hebben aan

fise aux locaux de toutes les associations, de quelque nature qu'elles soient.

Au nom du Gouvernement, M. Cocq, Ministre de la Justice, combattit également cette proposition, la trouvant trop draconienne. Il souligna notamment le fait que le système préconisé par MM. Bouchery et Delacolette aurait pour effet d'interdire la consommation de l'alcool dans des cercles jouissant de la considération générale, tels que le Cercle artistique de Bruxelles, la Grande Harmonie, le Cercle commercial, et le Cercle Gaulois.

Pour concilier, dans une certaine mesure, ces divers points de vue, M. Rubbens, rapporteur de la Commission de la Chambre (*Annales*, Chambre, séance du 3 mai 1932, p. 1659), déposa, à son tour, un amendement portant que l'interdiction de débiter de l'alcool s'applique « à tout cercle privé, quelle que soit sa dénomination, et à tout lieu où se réunissent des personnes en vue de la participation à des jeux de hasard ou de la consommation de boissons spiritueuses ».

Il y joignait un second amendement, aux termes duquel les visites dans les cercles privés ne pouvaient avoir lieu qu'à l'intervention du juge d'instruction.

Il croyait ainsi donner satisfaction aux partisans de la prohibition de l'alcool dans les cercles privés, tout en écartant les critiques formulées par M. Carton de Wiart quant au droit de visite.

En première lecture, l'amendement Bouchery fut adopté ainsi que l'amendement Rubbens, relatif au droit de visite. Le premier amendement Rubbens, qui avait trait à la définition du lieu public, était réservé pour être examiné à l'occasion du second vote.

Après le premier vote, le texte de l'article 3 se présentait donc comme suit :

« Pour l'application de la présente loi, est considéré » comme public, tout lieu accessible au public, même sous » certaines restrictions, tels que débit de boissons, hôtel, » restaurant, pension de famille, lieu de divertissement, » magasin, échoppe, bateau, train, tramway, aéronautique, » gare, atelier, bureau, chantier et tout lieu où se réunissent ou ont le droit de se réunir les membres d'une association ».

Lorsque le projet vint en seconde lecture, M. Rubbens déposa de nouveaux amendements (séance du 14 juin 1932).

Il proposa de supprimer du texte adopté au premier vote, les termes « et tout lieu où se réunissent ou ont le droit » de se réunir les membres d'une association ». Et reprenant le premier amendement dont il a été question plus haut, il proposa un article 3bis, libellé comme suit : « L'interdiction édictée par l'article 2 (prohibition de la consommation et du débit des spiritueux), s'applique également à tout cercle privé, quelle que soit sa dénomination. »

« La notion de cercle privé ne s'applique pas aux as-

de agents van den fiscus het recht te verleenen een onderzoek in te stellen in de lokalen van al de vereenigingen van gelijk welken aard.

Uit naam van de Regeering, bestreed de heer Cocq, Minister van Justitie, eveneens dat voorstel, dat hij te draconisch achtte. Hij wees inzonderheid hierop dat, moest het door de heeren Bouchery en Delacolette voorgestane stelsel aangenomen worden, het verbruik van alcohol in de kringen die de algemeene achting genieten, zooals « Le Cercle Artistique de Bruxelles », « La Grande Harmonie », « Le Cercle commercial », en « Le Cercle Gaulois », niettegenwoordig zou verboden zijn.

Om, eenigermate, die verschillende zienswijzen overeen te brengen, legde de heer Rubbens, verslaggever voor de Kamercommissie (*Handelingen*, Kamer, vergadering van 3 Mei 1932, bl. 1659), op zijn beurt een amendement ter tafel, waarbij was voorzien dat het verbod alcohol te slijten zou gelden « voor elken privaten kring, hoe ook genaamd » en voor elke plaats waar personen zouden bijeenkomen » om aan kansspelen deel te nemen of om sterken drank » te gebruiken ».

Hij voegde er een tweede amendement aan toe, luidens hetwelk een onderzoek in private kringen enkel door toedoen van den onderzoeksrechter zou mogen plaats hebben.

Zoo meende hij voldoening te schenken aan de voorstanders van het verbod alcohol te verbruiken in de private kringen, en tevens het door den heer Carton de Wiart tegen het bezoekrecht aangevoerde bezwaar van onwaarde te maken.

In eerste lezing, werd het amendement Bouchery aangenomen, alsmede het door den heer Rubbens voorgestelde amendement, betreffende het bezoekrecht. Het eerste amendement Rubbens, dat betrekking had op de bepaling van de woorden « openbare plaats », werd aangehouden om bij de tweede stemming onderzocht te worden.

Na de eerste stemming, luidde de tekst van artikel 3 dus als volgt :

« Voor de toepassing van deze wet, wordt als openbaar » aangezien, elke voor het publiek, zelfs met sommige beperkingen, toegankelijke plaats, zooals daar zijn drank-slijterijen, hotels, spijshuizen, familiepensies, vermaakplaatsen, magazijnen, kramen, schepen, treinen, trams, luchtschepen, stations, werkhuizen, kantoren, werkplaatsen en elke plaats waar de leden eener vereeniging vergaderen of het recht hebben te vergaderen. »

Toen het ontwerp in tweede lezing onderzocht werd, diende de heer Rubbens nieuwe amendementen in. (Vergadering van 14 Juni 1932.)

Hij stelde voor, in den tekst die bij de eerste stemming werd goedgekeurd, de volgende woorden te schrappen : « en elke plaats waar de leden eener vereeniging vergaderen of het recht hebben te vergaderen ». Maar, terwijl hij terugkwam op het amendement waarvan hooger sprake, stelde hij een artikel 3bis voor dat zou luiden : « Het bij » artikel 2 uitgevaardigd verbod (verbod sterken drank te » verbruiken en te slijten), is insgelijks van toepassing op » ieder privaten kring, hoe ook genaamd.

« Het begrip private kring is niet van toepassing op de

» sociations à but religieux, philosophique, scientifique ou
» artistique, notoirement connues ».

Au second vote, le premier des deux amendements indiqués ci-dessus fut seul adopté.

Le texte voté définitivement par la Chambre se présentait donc comme suit :

« Pour l'application de la présente loi, est considéré
» comme public, tout lieu accessible au public, même sous
» certaines restrictions, tel que débit de boissons, hôtel,
» etc. ». (Document Sénat, session 1931-1932, n° 121.)

La Commission de la Justice du Sénat, dont le rapporteur était le sénateur Legrand, substitua au projet voté par la Chambre et tendant à renforcer la prohibition de l'alcool, un projet qui, au contraire, admettait la consommation de l'alcool dans les lieux publics, sous certaines restrictions. La formule employée, dans ce cas, pour définir le lieu public où la consommation de l'alcool est interdite, présente un intérêt limité, car on conçoit aisément que du moment où on admet, sous certaines conditions, la consommation de l'alcool dans les lieux publics, on puisse donner à ce terme de lieu public une portée relativement large, puisque tout endroit compris dans la définition peut, moyennant les autorisations requises, abriter un débit d'alcool.

Quoi qu'il en soit, le projet Legrand, pour définir le lieu public, reprend la formule adoptée par la Chambre en première lecture. Sont donc considérés, dans ce projet, comme lieux publics, tout lieu accessible au public, même sous certaines restrictions, et tout lieu où se réunissent ou ont le droit de se réunir les membres d'une association. (Document Sénat, séance du 28 mars 1934, n° 115.)

Le Gouvernement qui, d'accord avec le Comité de législation, déposa divers amendements au projet Legrand, n'apporta aucun changement à la définition qui y est donnée du lieu public.

Reste enfin la proposition de loi, déposée sur le bureau du Sénat, le 29 mars 1935 (document n° 80), par M. le sénateur Orban, et tendant à renforcer la lutte contre l'alcoolisme. Elle adopte également, pour définir les lieux où la consommation de l'alcool est interdite, la formule inscrite dans le texte adopté par la Chambre en première lecture. (Document Sénat, n° 80.)

Il ressort de ce qui précède, que tout le monde s'est montré d'accord sur la nécessité de sévir énergiquement contre les cercles qui ont pour objet la consommation de spiritueux.

Mais il convient de ne pas perdre de vue, ainsi qu'il apparaît du reste des débats auxquels la question de l'alcool a donné lieu jusqu'ici, que si cette manière de voir répond à un sentiment unanime, l'opinion, dans sa majeure partie, ne paraît pas disposée à admettre qu'il soit porté atteinte à la libre activité des cercles privés dont le but est louable, que leurs affiliés se groupent pour s'entretenir de

» verenigingen met een algemeen bekend godsdienstig,
» wijsgeerig, wetenschappelijk of artistiek doel. »

Bij de tweede stemming, werd alleen het eerste van de twee bovenstaande amendementen aangenomen.

De door de Kamer definitief goedgekeurde tekst, luidde dus als volgt :

« Voor de toepassing van deze wet, wordt als openbaar
» aangezien, elke voor het publiek, zelfs met sommige be-
» perkingen toegankelijk plaats, zooals daar zijn drank-
» slijterijen, hotels..., enz. » (*Bescheiden*, Senaat, zittingsjaar 1931-1932, n° 121.)

Door de Senaatscommissie voor Justitie, waarvan Senator Legrand verslaggever was, werd het door de Kamer aangenomen ontwerp, dat een versterking van het alcoholverbod beoogde, vervangen door een ander ontwerp, dat integendeel het verbruik van alcohol, mits zekere beperkingen, in de openbare plaatsen toeliet. De formule in dit geval gebruikt om « de openbare plaats », waar alcoholverbruik verboden is te omschrijven, is van ondergeschikt belang; het is immers begrijpelijk dat zoodra men, onder bepaalde voorwaarden, het alcoholverbruik in de openbare plaatsen toelaat, de woorden « openbare plaats » een betrekkelijk ruime beteekenis kunnen krijgen, aangezien in elke plaats, waarop de omschrijving kan toegepast worden, mits de noodige toelatingen, een drank-slijterij kan worden ondergebracht.

Wat er ook van zij, om de woorden « openbare plaats » te definiëren, neemt het ontwerp Legrand de formule over die door de Kamer in eerste lezing werd aangenomen. Worden dus, in dat ontwerp, als openbare plaatsen beschouwd, « elke voor het publiek, zelfs met sommige beperkingen, toegankelijke plaats en elke plaats waar de leden eener vereeniging bijeenkomen of het recht hebben bijeen te komen » (*Bescheiden*, Senaat, vergadering van 28 Maart 1934, n° 115).

De Regeering die, in gemeen overleg met den Raad voor welgeving, verschillende amendementen bij het ontwerp Legrand neerlegde, bracht geen wijziging aan de aldaar gegeven definitie van « openbare plaats ».

Ten slotte, heeft men nog het wetsvoorstel dat namelijk op 29 Maart 1935 (*Bescheid*, n° 80), ter tafel van den Senaat werd gelegd door Senator Orban, en dat een verscherping van den strijd tegen het alcoholisme beoogt. Ook dat voorstel neemt als omschrijving van de plaatsen waar alcoholverbruik verboden is, de formule aan die voorkomt in den tekst zooals die door de Kamer in eerste lezing werd goedgekeurd (*Bescheid*, Senaat, n° 80).

Uit het bovenstaande blijkt dat iedereen zich akkoord heeft verklaard omtrent de noodzakelijkheid krachtadig op te treden ten opzichte van de kringen die het verbruik van sterken drank ten doel hebben.

Er mag echter niet uit het oog worden verloren, zooals trouwens blijkt uit de debatten waartoe het alcoholvraagstuk tot op heden aanleiding heeft gegeven, dat, zoo die zienswijze aan een algemeen heerschende opvatting beantwoordt, de meerderheid van de opinie er niet toe bereid schijnt te laten afbreuk doen aan den vrijen handel en wandel van de private kringen die een lofwaardig doel

questions professionnelles, pour cultiver leur sens artistique, pour des raisons religieuses ou philosophiques, ainsi qu'à toutes autres fins conciliables avec le respect des lois.

C'est pour répondre à ces exigences, que le Gouvernement vous propose d'ajouter au texte de l'article 1^{er}, paragraphe 1^{er}, de la loi du 29 août 1919 sur le régime de l'alcool, les mots « même sous certaines restrictions », après les termes « tous les endroits accessibles au public ».

Cette addition a pour but de réprimer la consommation et le débit d'alcool dans des cercles qui ne sont pas réellement des cercles privés.

Il appartiendra aux tribunaux d'apprécier, dans chaque cas particulier, si les cercles où l'on consomme des boissons spiritueuses ont, en réalité, pour objet cette consommation et ne sont pas des cercles privés assimilables au domicile privé.

Il va de soi que, si un cercle de ce genre se constituait en association sans but lucratif, sa dissolution pourrait être prononcée conformément à l'article 18 de la loi du 27 juin 1921.

Le Ministre de la Justice,

nastreven en wier leden zich groepeeren om beroepsbelangen te bespreken, om hun kunstzin te ontwikkelen, om godsdienstige of wijsgeerige redenen, of met welke andere oogmerken ook strookende met den eerbied voor de geldende wetten.

Om aan deze eischen tegemoet te komen, stelt de Regering U voor in artikel 1, § 1, der wet van 29 Augustus 1919 op het regiem van den alcohol; de uitdrukking « alle voor het publiek toegankelijke plaatsen » aan te vullen als volgt : « alle voor het publiek, zelfs met sommige beperkingen, toegankelijke plaatsen ».

Die aanvulling heeft voor doel het verbruik en het slijten van alcohol te beteugelen in de kringen die in werkelijkheid geen private kringen zijn.

Het zal tot de bevoegdheid van de rechtbanken behooren, in elk bijzonder geval, te oordeelen of de kringen waar sterke drank wordt verbruikt, in werkelijkheid dat verbruik voor doel hebben en geen private kringen zijn die met de private woning kunnen worden gelijkgesteld.

Het spreekt van zelf dat, zoo een dergelijke kring den vorm van vereeniging zonder winstoogmerken zou aannemen, de ontbinding er van, overeenkomstig artikel 18 der wet van 27 Juni 1921, zou kunnen worden uitgesproken.

De Minister van Justitie,

E. SOUDAN.

Le Ministre des Finances,

De Minister van Financiën,

Max-Léo GERARD.

PROJET DE LOI

LEOPOLD III,

Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT !

Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter, en Notre Nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE.

L'article 1^{er}, § 1^{er}, de la loi du 29 août 1919 sur le régime de l'alcool, est modifié comme suit :

« La consommation, la vente et l'offre, même à titre gratuit, par quelque quantité que ce soit, de boissons spiritueuses à consommer sur place, sont interdites dans tous les endroits accessibles au public, *même sous certaines restrictions*, notamment dans les débits de boissons, hôtels, restaurants, lieux de divertissements, magasins, échoppes, bateaux, trains, trams, gares, ateliers ou chantiers, ainsi que sur la voie publique ».

Donné à Bruxelles, le 22 février 1936.

LEOPOLD.

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Justice,

E. SOUDAN.

Le Ministre des Finances,

Max-Léo GERARD.

WETSONTWERP

LEOPOLD III,

Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL !

Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Financiën zijn gelast, in Onzen Naam, bij de Wetgevende Kamers, het wetsontwerp aan te bieden, waarvan de inhoud volgt :

EENIG ARTIKEL.

Artikel 1, § 1, van de wet van 29 Augustus 1919 op het regiem van den alcohol wordt gewijzigd als volgt :

« Verbruik, verkoop en aanbieding, zelfs ten kosteloozen titel, bij eenigerlei hoeveelheid, van ter plaatse te verbruiken sterke dranken worden verboden in alle voor het publiek, *zelfs met sommige beperkingen*, toegankelijke plaatsen, namelijk in de dranksluiterijen, hotels, spijshuizen, vermaakplaatsen, magazijnen, kramen, schepen, treinen, trams, staties, werkhuizen of werkplaatsen, alsmede op den openbaren weg ».

Gegeven te Brussel, den 22^e Februari 1936.

VAN 'S KONINGS WEGE :

*De Minister van Justitie,**De Minister van Financiën,*